



The following document is part of a Dulwich Society project to digitise, transcribe and translate the Dulwich Manorial Court Rolls. They begin in 1333 and continue, with some breaks, to 1908.

A typical Manor Court Roll starts with apologies for absence and fines for non-attendance without excuse, followed by a list of local tenants serving on the manor jury, or 'Homage'. The 'Court Leet' or 'View of Frankpledge' dealt with minor offences, disputes between neighbours, and such matters as failing to keep ditches clear. The early Rolls list those with goods worth more than 30 pence, and those keeping pigs (and how many they kept). The 'Court Baron' dealt with property transactions and inheritance matters. Sometimes the functions of the two Courts, almost invariably held one after the other on the same day, overlapped. In time, the 'Court Leet' became increasingly less important.

For more details and links to images of the rolls and other documents please go to <https://www.dulwichsociety.com/courtrolls/>

Text in **red**, apart from modern notes by the transcriber, indicates text missing from, or entirely illegible in, the original Roll. Text in various shades of **grey** indicates text which, in the original Roll, is to a greater or lesser extent difficult to decipher. Otherwise, all contemporaneous text is in **black**, except for presumed later additions which are indicated in **brown** or **blue**.

Roll C4 (front)

Part 1 30 Nov 1434

C.4

Dyllewyssh ¶ View of Frankpledge with Court there held on Tuesday on the feast of saint Andrew the Apostle in the 13th regnal Year of king Henry the VIth

Common Fine 4s { (Thomas Lane & William Dockyng, Headpledges, with the whole Tithing, Sworn, present as the common fine assured at this View : 4s { which they do not have in full as they ought to have. Therefore amerced.

Sworn for the King { (Simon Dockyng { John Houchon { John Gonyld { Richard Aleyne { Thomas Debylle } Sworn { Richard Depeham } Sworn { John Cartere junior } Sworn { } } Sworn, they present { Robert Goodson } Sworn { Thomas Gryme } Sworn { Richard at Hylle } Sworn { } } Sworn, they present

amercement 2d { (that John Wynter still allows his ditch in Myddylfelde & Blaunchysdowne to be unscoured, whereby the High way there & the { public footpath towards the church are flooded, to the nuisance of the country. Therefore amerced. And nevertheless he is ordered { to make amends before the next [Court], under penalty of 6s 8d.

amercements 6d { (John Colkok, ale taster, presents that Thomas Ingolf, William Dockyng, Richard at Hylle, are common hucksters & sell { ale by false measures. Therefore they are amerced.

Pannage 9d { (Likewise they present Richard at Hylle for Pannage of 2 pigs, Thomas Lane for 1 pig, William Dockyng for 3 pigs, John { Colkok for 2 pigs, Simon Dockyng for 4 piglets, namely 1d for each pig over a year old, & a halfpenny for each piglet under { a year old, from ancient custom.

1d. 1d. 1d. 1d. 1d.

(Likewise they present that Thomas Ingolf, Simon Dockyng, John Colkok, John Houchon, Richard at Hylle, Roger
 (1d. 1d 1d
 Rumpepeny 8d { Underwode, Thomas Lane, William Dockyng [are] residents having animals to the value of 30 pence, for which
 (each of them gave the lord, from ancient assured custom, 1d, called Rumpepeny. +



2d

amercements 5d { (Likewise they present that John Tornour, residing within the View, does not come to put himself in the King's tithing.
 (Therefore amerced. & he was admitted. And that Roger Tornour makes default at this day, Therefore amerced.

cc-----Now Follows of the Court

Excuses none

3d 3d 3d 3d

amercements 21d. { (The Sworn Homage present that Richard Bakere of Pecham, John Deneweeye, Christine Knyght, Elias Ingolf,
 (Lucy Bakere, William Haukyn, John Colyn, suitors, make default at the Court. Therefore amerced.

Fine 6d. { (John Wynter, Nicholas Molineux, Roger Wynter, & Adam Lyvelorde, gave the lord 6d, as a fine for postponing their suit [of Court]
 (until the feast of saint Michael next to come.

6s 8d

amercements 10s. { (Likewise they present that William Haukyn overloaded the common pasture with 30 cattle & 200 sheep on several
 (occasions, Cristiana Knyght with 300 sheep, John Hyndefot likewise with 200 sheep, John Laweman & Simon Laweman
 (likewise with 160 sheep & 4 bulls on several occasions. Therefore each of them amerced.

4d

amercement 4d. {Likewise they present that Richard Depeham made a droveway back & forth with his sheep without licence. Therefore amerced.

(Likewise they present that William Haukyn alienated all his lands & tenements which he held within the lordship according to cus-
 (

Order to seize { tom, at the will of the lord, without obtaining the licence of the Court therefor. Therefore it is ordered to seize into the lord's hands
 (all the said lands & tenements, & to answer to the lord for the profits, until &c, saving the right of whomsoever [&c].

(The dispute concerning Thomas Stowell & John Colkok, regarding a certain surrender made into the lord's hands by
 (Margery, lately wife of Richard Loxele, of a certain tenement & 17 acres of land called Morkynes, stays as it formerly
 (was until the next [Court], by agreement of the aforesaid parties, until the Court is better advised thereon.

Assessors { cc--John Houchon } Sworn Total of the Court with View [blank]
 { cc-- Richard at Hylle }

Part 2 1 Dec 1435

Dyllewyssh ¶ View of Frankpledge with Court there held on Thursday next after the feast of saint Andrew the Apostle
 In the fourteenth regnal Year of King Henry the sixth

Common Fine 4s { (Thomas Lane & William Dockyng, Headpledges, with the whole tithing, sworn, present as the customary common fine
 (4s. paid in open Court, as is the custom.

12 sworn for the King { (Simon Dockyng } Sworn { John Houchon } Sworn { John Gonyld } Sworn { John Colkok } Sworn
 { Thomas Debylle } { Richard Depeham } { John Cartere } { John Deneweeye }
 { Robert Goosone } { Thomas Gryme } { Richard at Hylle } { John Longe }
 } 2d } ij.d

(present that Rogerus Tornour makes default at the view, Therefore amerced. And that the same Roger keeps his son John, aged 12
 (12d rectified
 (years & more, out of the King's tithing. Therefore amerced. And that John Wynter has his ditch unscoured between Myddelfielde &
 (

amercements 2s { (Blanchysdoune, whereby the High way there is flooded, to the nuisance of the country. Therefore amerced. And he is ordered (as
 { 2d *rectified*
 (on former occasion) to make amends before the next [court], under penalty of 20s. And that the same John allows the public footpath
 { 6d *rectified*
 (there towards the church to be overgrown with bushes, to the nuisance of the neighbours. Therefore amerced. And that William
 (Wygmer, farmer of the Earl of Stafford, allows a certain ditch attached to his farm, at the west end of Harryesdene, [to be] unscoured,
 (whereby the High way there is flooded, to the nuisance of the country. Therefore amerced. And he is ordered to make amends before
 (the next [court], under penalty of 6s 8d.

amercements 8d { 2d 2d 2d 2d
 (John Colkok, ale taster, presents that Thomas Cartere, William Dockyng, Thomas Wakefelde, Richard atte Hylle, are common
 (hucksters, & sell ale by false measures. Therefore amerced.

Rumpepeny 10d { 1d. 1d. 1d. 1d. 1d. 1d.
 (Likewise they present that Thomas Ingolf, Simon Dockyng, John Colcok, John Houchon, Richard at Hylle, Roger Underwode,
 { 1d. 1d. 1d. 1d.
 (Thomas Lane, William Dockyng, John Longe, Thomas Cartere, are residents having animals to the value of 30 pence, for which
 (each of them gave the lord, from ancient assured custom, 1d, called Rumpepeny.

Pannage 3s. ½d { 3d 4d 3½d
 (Likewise they present Richard at Hylle for pannage of 3 pigs, Simon Dockyng for 4 pigs, Thomas Wakefelde for &c
 { 4d. 20d. 2d
 (1 pig & 5 female piglets, John Colcok for &c 4 pigs, Thomas Ingolf for &c 20 pigs, William Dockyng for &c
 (4 piglets, namely 1d for each pig over a year old, & a halfpenny for each piglet under a year old, from ancient custom.

Sworn into the tithing { William Hereyerde is sworn at this view into a tithing of the King.

Now follows of the Court, on the back

[End of C4 (front). C4 (back) continues below.]

Now follows of the Court held there the day & Year within-written

Excuses none

remitted 3d 3d 3d 3d

amercements 12d. { (The tenants, sworn, present that Richard Bakere, Roger Underwode, Lucy Bakere, John Colyn, Ellis Ingolf, (make default at the Court. Therefore amerced.

Fine 6d. { (John Wynter, Nicholas Molineux, Roger Wynter, & Adam Lyvelorde, gave the lord 6d, as a fine for postponing their (suit [of Court] until the feast of saint Michael next to come.

Surrender heriot 2s. (To this [Court] came Thomas Knyght & surrendered into the lord's hands 1 messuage, with a garden & 6 acres of land, which were

for 1 garden and 6 acres Bruton annual rent ----- 2s Fine ----- 6s 8d

ately his brother Richard Knyght's, to the Use of John Brutone, Whereby befalls to the lord, as a heriot, as much as he gave as rent, because he had no animals. And seisin thereof is conceded to him by the rod in open Court, [To Have &] to Hold to himself &

Fine 6s 8d. { his [heirs] at the will of the lord, according to the custom of the manor, by the rent & services formerly owed & accustomed therefor

Fealty (And he gave the lord 6s 8d, as a fine for having entry, And he made fealty [to the lord], & he was admitted.

For one Croft Wakefield annual rent ---- 8d Fine ----- 12d

At this same [Court] Simon Dockyng surrendered into the lord's hands two acres of land called Walkynscroft, to the Use of Thomas Wakefelde. And he has seisin by the rod in open Court, [To Have &] to Hold to himself & his [heirs], at the will

Fine 12d { (of the lord, according to the custom of the manor, by the rent & services formerly owed & accustomed therefor. And he gave

Fealty ([the lord] 12d, as a fine for having entry, paid in open Court. And he made fealty to the lord, & he was admitted.

(To this [Court] comes John Knyght, younger son & heir of Christine Knyght, & seeks to be admitted to two acres of land,
 (of which one lies in the Apce & the other in Crokstrete, which fell to him, by the law of inheritance, after the death of his mother,
 (the aforesaid Christine. And seisin thereof is conceded to him by the rod in open Court, [To Have &] to Hold to himself &
 (his [heirs] at the will of the lord, according to the custom of the manor, by the rents & services formerly owed & accustomed therefor.
 (And he gave [the lord] as a fine for having entry 8d, called relief. And he made fealty to the lord, & he was admitted. And the said
 (John, in the same Court, surrendered the said two acres of land into the lord's hands, to the use of his brother, Walter Knyght. And
 (he [Walter] has seisin by the rod in open Court, [To Have &] to Hold to himself & his [heirs] at the will of the lord, according to
 (the custom of the manor, by the rent & services formerly owed & accustomed therefor. And he gave [the lord] 8d, as a fine for
 (having entry, And he made fealty to the lord, & he was admitted.

(To this same [Court] came William Haukyn, & surrendered into the lord's hands 1 messuage & by estimation 30
 (acres of land, to the use of Robert Cloptone, Citizen & Baker of London, whereby befalls to the lord, as a heriot,
 (heriot 1 bull worth 12s. And seisin thereof is conceded to the aforesaid Robert, by the rod, in open Court, To have &
 (hold to himself & his heirs & assigns at the will of the lord, according to the custom of the manor, by the
 (rent & services formerly owed & accustomed therefor. And he gave the lord 16s 8d, as a fine for having entry.
 (And he made fealty [to the lord], And he was admitted. And the said Robert, in the same Court, compounded
 (with the lord, for having a licence to demise to farm the aforesaid lands & tenements for a term of 18 years.
 (And he gave 18d, as a fine for the aforesaid licence.

for 1 messuage and 30 acres
 Clopton annual rent ---- 10s
 Fine ----- 16s 8d

(To this same [Court] comes Johannes Gonyld, & seeks to be admitted to two acres of land lying at 'two crosses', which fell to
 (

(himself by the law of inheritance, after the death of Robert Gonyld, whose heir he is, namely the son of John Gonylde, brother
 (of the aforesaid Robert, to whom seisin thereof is granted by the rod in open Court, [To Have &] to Hold to himself & his [heirs],
 (at the will of the lord, according to the custom of the manor, by the rent & services formerly therefor owed & accustomed.
 (And he gave [the lord] 16d as a fine, called relief, for having entry. And he made fealty [to the lord], & he was admitted.

1d 1d 1d 1d
 (Likewise they present that John Colcok, Thomas Ingolf, William Dockyng, Simon Dockyng, dug turves
 amercements 4d {
 (in the lord's ground without a licence. Therefore they are amerced.

still
 (The dispute [^] concerning Thomas Stowell & John Colkok, regarding a certain surrender made into the lord's hands by
 (Margery, lately wife of Richard Loxele, of a certain tenement & 17 acres of land called Morkynes, stays as it formerly
 (was, until the next [Court], by agreement of the aforesaid parties, until the Court is better informed thereon.

Assessors { ^{cc--} Robert Goosone }
 { ^{cc--} Richard at Hylle } Sworn Total of this View with Court [blank]

[End of Roll C4.]